

TOSHIBA

Leading Innovation >>>

R32 o R410A

AIRE ACONDICIONADO (TIPO MULTI SPLIT) Manual del propietario

Unidad interior

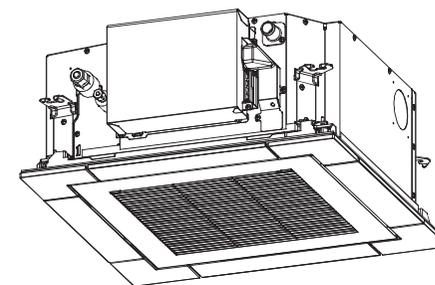
Nombre del modelo:

Tipo casete de 4 vías compacto

RAS-M10U2MUVG-E

RAS-M13U2MUVG-E

RAS-M16U2MUVG-E



Translated instruction

ADOPCIÓN DEL REFRIGERANTE R32 o R410A

Este aparato de aire acondicionado incorpora el refrigerante HFC (R32 o R410A) respetuoso con la capa de ozono.

Este aparato no debe ser usado por personas (adultos o niños) con su capacidad física, psíquica o sensorial reducida, ni por quienes no tengan los conocimientos y la experiencia necesarios, a menos que sean supervisados o instruidos acerca del uso del aparato por una persona responsable de su seguridad. Los niños deben estar vigilados para garantizar que no juegan con el aparato.

Este aparato pueden usarlo niños mayores de 8 años y personas con capacidad física, mental o sensorial reducida, o falta de experiencia y conocimiento, si han recibido instrucción o supervisión respecto a su uso en condiciones de seguridad y han entendido los riesgos que conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y mantenimiento no debe ser realizada por niños sin supervisión.

Índice

1 Precauciones de seguridad 3

2 Nombres de las piezas. 6

3 Control remoto inalámbrico 7

4 Unidad en funcionamiento 8

5 Operación de la unidad con el temporizador 10

6 Ajuste direccional de las aletas 11

7 Ajuste de la dirección del aire. 11

8 Mantenimiento 12

9 Operación del aparato de aire acondicionado sin mando a distancia 12

10 Antes de solicitar una reparación. 13

11 Instalación. 13

12 Especificaciones 14

Gracias por haber adquirido este aparato de aire acondicionado Toshiba. Lea atenta y cuidadosamente estas instrucciones que contienen información importante y asegúrese de entenderlas. Cuando haya leído estas instrucciones, guárdelas en un lugar seguro junto con el Manual del propietario y el Manual de instrucciones suministrados con el producto.

Denominación genérica: Aire acondicionado

Definición de instalador cualificado o persona de servicio cualificada

El aparato de aire acondicionado deberá ser instalado, mantenido, reparado y desechado por un instalador cualificado o por una persona de servicio cualificada. Cuando se tenga que hacer uno cualquiera de estos trabajos, solicite a un instalador cualificado o a una persona de servicio cualificada que le haga el trabajo solicitado.

Un instalador cualificado o una persona de servicio cualificada es un agente con las cualificaciones y conocimientos descritos en la tabla de abajo.

Agente	Cualificaciones y conocimientos que debe tener el agente
Instalador cualificado	<ul style="list-style-type: none"> El instalador cualificado es una persona que se dedica a la instalación, mantenimiento, traslado y retirada de los aparatos de aire acondicionado fabricados por Toshiba Carrier Corporation. Dicha persona habrá recibido formación relativa a la instalación, mantenimiento, traslado y retirada de aparatos de aire acondicionado fabricados por Toshiba Carrier Corporation, o, de otro modo, habrá sido instruida en dichas operaciones por otra u otras personas que hayan recibido formación en la materia y que por tanto posean amplios conocimientos relativos a dichas operaciones. El instalador cualificado que esté autorizado para realizar los trabajos eléctricos propios de la instalación, traslado y retirada poseerá las cualificaciones relativas a dichos trabajos eléctricos, de conformidad con la legislación local vigente, y habrá recibido formación relativa a las tareas eléctricas a realizar en los aparatos de aire acondicionado fabricados por Toshiba Carrier Corporation, o, de otro modo, habrá sido instruido en dichas tareas por otra u otras personas que hayan recibido formación en la materia y que por tanto posean amplios conocimientos relativos a dichas operaciones. El instalador cualificado que esté autorizado para realizar los trabajos de canalización y manejo del refrigerante propios de la instalación, traslado y retirada poseerá las cualificaciones relativas a dichos trabajos de canalización y manejo del refrigerante, de conformidad con la legislación local vigente, y habrá recibido formación relativa a las tareas de canalización y uso del refrigerante a realizar en los aparatos de aire acondicionado fabricados por Toshiba Carrier Corporation, o, de otro modo, habrá sido instruido en dichas tareas por otra u otras personas que hayan recibido formación en la materia y que por tanto posean amplios conocimientos relativos a dichas operaciones. El instalador cualificado que esté autorizado para trabajar en alturas habrá recibido formación relativa a la realización de trabajos en altura con los aparatos de aire acondicionado fabricados por Toshiba Carrier Corporation, o, de otro modo, habrá sido instruido en dichas tareas por otra u otras personas que hayan recibido formación en la materia y que por tanto posean amplios conocimientos relativos a dichos trabajos.
Persona de servicio cualificada	<ul style="list-style-type: none"> La persona de mantenimiento cualificado es una persona que se dedica a la instalación, reparación, mantenimiento, traslado y retirada de los aparatos de aire acondicionado fabricados por Toshiba Carrier Corporation. Dicha persona habrá recibido formación relativa a la instalación, reparación, mantenimiento, traslado y retirada de aparatos de aire acondicionado fabricados por Toshiba Carrier Corporation, o, de otro modo, habrá sido instruida en dichas operaciones por otra u otras personas que hayan recibido formación en la materia y que por tanto posean amplios conocimientos relativos a dichas operaciones. La persona de mantenimiento cualificada que esté autorizada para realizar los trabajos eléctricos propios de la instalación, reparación, traslado y retirada poseerá las cualificaciones relativas a dichos trabajos eléctricos, de conformidad con la legislación local vigente, y habrá recibido formación relativa a las tareas eléctricas a realizar en los aparatos de aire acondicionado fabricados por Toshiba Carrier Corporation, o, de otro modo, habrá sido instruida en dichas tareas por otra u otras personas que hayan recibido formación en la materia y que por tanto posean amplios conocimientos relativos a dichas operaciones. La persona de mantenimiento cualificada que esté autorizada para realizar los trabajos de canalización y manejo del refrigerante propios de la instalación, reparación, traslado y retirada poseerá las cualificaciones relativas a dichos trabajos de canalización y manejo del refrigerante, de conformidad con la legislación local vigente, y habrá recibido formación relativa a las tareas de canalización y uso del refrigerante a realizar en los aparatos de aire acondicionado fabricados por Toshiba Carrier Corporation, o, de otro modo, habrá sido instruida en dichas tareas por otra u otras personas que hayan recibido formación en la materia y que por tanto posean amplios conocimientos relativos a dichas operaciones. La persona de mantenimiento cualificada que esté autorizada para trabajar en alturas habrá recibido formación relativa a la realización de trabajos en altura con los aparatos de aire acondicionado fabricados por Toshiba Carrier Corporation, o, de otro modo, habrá sido instruida en dichas tareas por otra u otras personas que hayan recibido formación en la materia y que por tanto posean amplios conocimientos relativos a dichos trabajos.

Estas precauciones de seguridad describen aspectos importantes relacionados con la seguridad para evitar lesiones a los usuarios o a terceros y daños materiales. Por favor lea este manual después de comprender el siguiente contenido (significado de las indicaciones) y asegúrese de observar las descripciones.

Indicación	Significado de las indicaciones
 ADVERTENCIA	El texto que se resalta de esta forma indica que el no cumplimiento de las instrucciones en la advertencia podría provocar lesiones personales muy graves (*1) o la muerte si el producto se manipula indebidamente.
 PRECAUCIÓN	El texto que se resalta de esta forma indica que el no cumplimiento de las instrucciones en la precaución podría provocar lesiones leves (*2) o daños (*3) a la propiedad si el producto se manipula indebidamente.

- *1: Las lesiones personales muy incluyen: pérdida de la vista, heridas, quemaduras, electrocución, fracturas, envenenamiento y otras lesiones que dejan secuelas y requieren hospitalización o tratamientos ambulatorios prolongados.
 *2: Las lesiones leves incluyen: heridas, quemaduras, electrocución u otras lesiones que no requieren hospitalización ni tratamiento ambulatorio prolongado.
 *3: Daño a la propiedad indica daños a edificios, elementos del hogar, ganado doméstico o mascotas.

SIGNIFICADO DE LOS SÍMBOLOS VISUALIZADOS EN LA UNIDAD

	ADVERTENCIAS (Riesgo de incendio)	Esta marca es únicamente para el refrigerante R32. El tipo de refrigerante está indicado en la placa de identificación de la unidad exterior. Si el tipo de refrigerante es R32, esta unidad utiliza un refrigerante inflamable. En caso de fugas de refrigerante y si entra en contacto con llamas o piezas calientes, emitirá gases nocivos y existe el riesgo de que se produzcan incendios.
		Lea atentamente el MANUAL DEL PROPIETARIO antes de la operación.
		El personal de servicio debe leer detenidamente el MANUAL DEL PROPIETARIO y el MANUAL DE INSTALACIÓN antes de la operación.
		Podrá encontrar más información en el MANUAL DEL PROPIETARIO, MANUAL DE INSTALACIÓN, etc.

■ Advertencias en cuanto a la unidad de aire acondicionado

Indicación de advertencia	Descripción		
 <table border="1"> <tr> <td>WARNING</td> </tr> <tr> <td>ELECTRICAL SHOCK HAZARD Disconnect all remote electric power supplies before servicing.</td> </tr> </table>	WARNING	ELECTRICAL SHOCK HAZARD Disconnect all remote electric power supplies before servicing.	ADVERTENCIAS PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA Desconecte todos los suministros eléctricos remotos antes de hacer reparaciones.
WARNING			
ELECTRICAL SHOCK HAZARD Disconnect all remote electric power supplies before servicing.			
 <table border="1"> <tr> <td>WARNING</td> </tr> <tr> <td>Moving parts. Do not operate unit with grille removed. Stop the unit before the servicing.</td> </tr> </table>	WARNING	Moving parts. Do not operate unit with grille removed. Stop the unit before the servicing.	ADVERTENCIAS Piezas móviles. No utilice la unidad con la rejilla retirada. Pare la unidad antes de hacer reparaciones.
WARNING			
Moving parts. Do not operate unit with grille removed. Stop the unit before the servicing.			
 <table border="1"> <tr> <td>CAUTION</td> </tr> <tr> <td>High temperature parts. You might get burned when removing this panel.</td> </tr> </table>	CAUTION	High temperature parts. You might get burned when removing this panel.	PRECAUCIÓN Piezas de alta temperatura. Al retirar este panel podría quemarse.
CAUTION			
High temperature parts. You might get burned when removing this panel.			
 <table border="1"> <tr> <td>CAUTION</td> </tr> <tr> <td>Do not touch the aluminum fins of the unit. Doing so may result in injury.</td> </tr> </table>	CAUTION	Do not touch the aluminum fins of the unit. Doing so may result in injury.	PRECAUCIÓN No toque las aletas de aluminio de la unidad. De lo contrario, podrían producirse lesiones personales.
CAUTION			
Do not touch the aluminum fins of the unit. Doing so may result in injury.			
 <table border="1"> <tr> <td>CAUTION</td> </tr> <tr> <td>BURST HAZARD Open the service valves before the operation, otherwise there might be the burst.</td> </tr> </table>	CAUTION	BURST HAZARD Open the service valves before the operation, otherwise there might be the burst.	PRECAUCIÓN PELIGRO DE ROTURA Abra las válvulas de servicio antes de la operación, de lo contrario podrían producirse roturas.
CAUTION			
BURST HAZARD Open the service valves before the operation, otherwise there might be the burst.			

1 Precauciones de seguridad

El fabricante no se hará responsable de ningún daño producido por no seguir las descripciones de este manual.

ADVERTENCIAS

Generalidades

- Lea atentamente este Manual del propietario antes de poner en marcha el aparato de aire acondicionado. Debe recordar muchos datos importantes relacionados con el funcionamiento general la unidad.
- Solicite que el distribuidor o un profesional realice la instalación. Sólo un instalador calificado (*1) puede realizar la instalación del acondicionador de aire. Si lo instala una persona no calificada puede provocar problemas como incendios, descargas eléctricas, lesiones, fugas de agua, ruidos y vibraciones.
- No utilice ningún refrigerante distinto del especificado como complemento o sustituto. Si lo hace, se podría generar una presión extremadamente alta en el ciclo de refrigeración, lo que podría causar un fallo en el producto, la explosión de este o daños físicos.
- Lugares donde el ruido de funcionamiento de la unidad exterior puede provocar inconvenientes. (Especialmente en la divisoria con un vecino, instale el acondicionador de aire teniendo en cuenta el ruido.)

Transporte y almacenamiento

- Utilice zapatos con punteras, guantes y vestimenta de protección para transportar el aparato de aire acondicionado.
- No agarre las bandas que rodean la caja del embalaje para transportar la unidad de aire acondicionado. Usted podría lesionarse si se rompieran las bandas.
- Antes de apilar las cajas de cartón para el almacenamiento o transporte, tenga en cuenta las indicaciones de precaución que aparecen impresas en dichos embalajes. De no seguirse dichas precauciones, la pila de cajas podría caerse.
- La unidad de aire acondicionado se debe transportar en condiciones de estabilidad adecuadas. Si alguna pieza del producto estuviera rota, póngase en contacto con el distribuidor.
- Cuando la unidad de aire acondicionado se deba transportar con las manos, deberán hacerlo dos o más personas.

Instalación

- Sólo un instalador cualificado(*1) o una persona de servicio cualificada(*1) tiene permitido realizar el trabajo eléctrico del aparato de aire acondicionado. Este trabajo no deberá hacerlo, bajo ninguna circunstancia, un individuo que no esté cualificado, porque si el trabajo se hace mal, existe el peligro de que se produzcan descargas eléctricas y/o fugas eléctricas.
- Una vez finalizada la instalación, pídale al instalador que le explique las posiciones del disyuntor. En el caso de que se haya producido un problema con el aparato de aire acondicionado, desconecte el disyuntor y póngase en contacto con una persona de mantenimiento.
- Si instala la unidad en una habitación pequeña, tome las medidas apropiadas para impedir que el refrigerante sobrepase la concentración límite aunque tuviera fugas. Consulte al concesionario a quien adquirió el aparato de aire acondicionado cuando ponga en práctica las medidas. La acumulación de refrigerante altamente concentrado puede causar un accidente por falta de oxígeno.
- No instale el aparato de aire acondicionado en un lugar donde pueda estar expuesto a un gas combustible. Si hay fugas de gas combustible y éste se concentra alrededor de la unidad, podría producirse un incendio.
- Utilice las piezas compradas por separado especificadas por la empresa. La utilización de piezas que no sean las especificadas podría provocar incendios, descargas eléctricas, fugas de agua u otros problemas. Encargue la instalación a un profesional.
- Confirme que se realice la conexión a tierra correctamente.

Funcionamiento

- Antes de abrir la rejilla de admisión de la unidad interior o el panel de servicio de la unidad exterior, ponga el disyuntor en la posición OFF. Si no se pone el disyuntor en la posición OFF se puede producir una descarga eléctrica al tomar las piezas interiores. Sólo un instalador cualificado(*1) o una persona de servicio cualificada(*1) tiene permitido retirar la rejilla de admisión de la unidad interior o el panel de servicio de la unidad exterior y hacer el trabajo necesario.
- Dentro del aparato de aire acondicionado hay zonas de alto voltaje y piezas giratorias. Debido al peligro de descargas eléctricas o de que sus dedos u otros objetos físicos queden atrapados en las piezas giratorias, no retire el panel de mantenimiento de la unidad exterior. Cuando se requieran trabajos que supongan la retirada de estas piezas, póngase en contacto con un instalador cualificado o una persona de mantenimiento cualificada.

- No mueva ni repare ninguna unidad usted mismo. Dado que en el interior de la unidad hay alto voltaje, podría recibir una descarga eléctrica al retirar la cubierta y la unidad principal.
- El uso de una plataforma de más de 50 cm de altura para limpiar el filtro de la unidad interior o para realizar otros trabajos similares constituye un trabajo en alturas. Para evitar el peligro de caída de la plataforma y posibles lesiones físicas mientras se trabaja en alturas, este tipo de trabajo no debe realizarse por personas no calificadas. Cuando sea necesario realizar este tipo de trabajo, no lo realice usted mismo; en su lugar, acuda a una persona de mantenimiento calificada para que lo haga por usted.
- No toque la aleta de aluminio de la unidad exterior. Si lo hace puede lesionarse usted mismo. Si fuese necesario tocar la aleta, no la toque usted mismo; en su lugar, póngase en contacto con un instalador cualificado o una persona de mantenimiento cualificada.
- No se suba encima ni coloque objetos encima de la unidad exterior. Usted o los objetos pueden caerse de la unidad exterior y provocar lesiones.
- No ponga ningún aparato de combustión en un lugar expuesto directamente al aire procedente del aparato de aire acondicionado, de lo contrario, la combustión no sería perfecta.
- Ventile la habitación de manera suficiente cuando el aparato de aire acondicionado esté en funcionamiento en el mismo lugar que un aparato de combustión. Una mala ventilación puede ocasionar la falta de oxígeno.
- Si el aparato de aire acondicionado se utiliza en una habitación cerrada, ventílela de manera suficiente. Una mala ventilación puede ocasionar la falta de oxígeno.
- No se exponga directamente a una corriente de aire frío durante un lapso prolongado y evite el frío excesivo. De lo contrario puede ocurrir un deterioro de la integridad física o la salud.
- No inserte los dedos ni una varilla en la toma o la descarga de aire. De lo contrario podría lesionarse ya que el ventilador gira a alta velocidad dentro de la unidad.
- Consulte al proveedor del acondicionador de aire si la refrigeración y la calefacción no funcionan correctamente ya que la causa podría ser una fuga de refrigerante. Confirme los detalles de la reparación con personal de servicio calificado (*1) cuando la reparación incluya una carga de refrigerante adicional.

- Apague el aparato de aire acondicionado y desactive el disyuntor antes de realizar la limpieza. De lo contrario podría lesionarse ya que el ventilador gira a alta velocidad dentro de la unidad.

Reparación

- Cuando note algún problema en el aparato de aire acondicionado (por ejemplo, cuando aparece una pantalla de comprobación, hay olor a quemado, se oyen ruidos anormales, el aparato de aire acondicionado no refrigera ni calienta o hay fugas de agua), no lo toque, ponga antes el disyuntor en la posición OFF y contacte con una persona de mantenimiento calificada. Tome medidas (colocando un aviso de “Fuera de servicio” cerca del disyuntor, por ejemplo) para asegurar que la alimentación no se conecte antes de que llegue la persona de mantenimiento calificada. Continuar usando el aparato de aire acondicionado en un estado anormal puede causar un empeoramiento de los problemas mecánicos o producir descargas eléctricas, etc.
- Si la rejilla del ventilador está dañada, no se dirija a la unidad exterior: desconecte el disyuntor y póngase en contacto con una persona de mantenimiento calificada para que la repare. No ponga el disyuntor en la posición ON hasta después de terminar las reparaciones.
- Si detecta que hay algún peligro en la unidad interior que falla, no se dirija a la unidad interior; desconecte el disyuntor, y póngase en contacto con un instalador cualificado o una persona de mantenimiento calificada para que repare la unidad. No conecte el disyuntor hasta que se haya reparado la unidad.
- Si hay algún peligro en la unidad exterior que ha caído, no se dirija a la unidad exterior: desconecte el disyuntor y póngase en contacto con un instalador cualificado o una persona de mantenimiento calificada para que realice las mejoras o reparaciones oportunas. No conecte el disyuntor hasta que se hayan realizado las mejoras o reparaciones.
- No personalice la unidad. Podría provocar incendios, descargas eléctricas u otros problemas.

Recolocación

- Si se va a trasladar el aparato de aire acondicionado, no lo traslade usted mismo; en su lugar, póngase en contacto con un instalador cualificado o una persona de mantenimiento calificada. Si el aparato de aire acondicionado no se traslada correctamente, se pueden producir descargas eléctricas y/o un incendio.

⚠ PRECAUCIÓN

Instalación

- Disponga correctamente la manguera de drenaje para un drenaje perfecto. Un drenaje incorrecto puede provocar un encharcamiento de agua en el interior de la vivienda, así como daños en el mobiliario.
- Conecte el aparato de aire acondicionado a una toma de corriente exclusiva con el voltaje especificado; de lo contrario, la unidad podría estropearse o provocar un incendio.
- Confirme que la unidad exterior esté fija en su base. De lo contrario la unidad podría caerse o provocar otro tipo de accidente.

Funcionamiento

- No utilice el aparato de aire acondicionado con finalidades especiales, como preservar alimentos, instrumentos de precisión, objetos de arte, reproducción de animales, en vehículos ni embarcaciones.
- No toque ningún interruptor con las manos mojadas; de lo contrario, podría recibir una descarga eléctrica.
- Si el aparato de aire acondicionado no va a utilizarse durante un período de tiempo prolongado, desconecte el interruptor principal (o disyuntor) por seguridad.
- Para obtener un rendimiento óptimo del aparato de aire acondicionado, utilícelo dentro del rango de la temperatura de funcionamiento especificada en las instrucciones. De lo contrario, podría producirse un funcionamiento erróneo o fugas de agua de la unidad.
- Evite que caiga líquido en el interior del control remoto. No derrame zumo, agua ni otro tipo de líquido sobre él.
- No lave el acondicionador de aire. De lo contrario, podrían producirse descargas eléctricas.
- Revise si la base de instalación y el resto del equipo presentan deterioro después de un lapso prolongado de funcionamiento. Si no toma las medidas necesarias, la unidad podría caerse y provocar lesiones.
- No deje pulverizadores inflamables ni otro tipo de material inflamable cerca del acondicionador de aire ni pulverice aerosoles inflamables directamente sobre él. Podría incendiarse.
- Apague el aparato de aire acondicionado y desactive el disyuntor antes de realizar la limpieza.
De lo contrario podría lesionarse ya que el ventilador gira a alta velocidad dentro de la unidad.

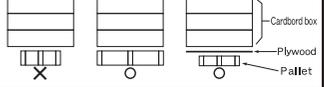
- Solicite al distribuidor que realice la limpieza del acondicionador de aire.
Si limpia el acondicionador de aire de manera incorrecta, podría dañar las piezas plásticas, el aislamiento de las piezas eléctricas u otras y provocar un funcionamiento erróneo. En el peor de los casos, podría provocar fugas de agua, descargas eléctricas, emisión de humo o incendios.
- No coloque un recipiente con agua, como un florero, sobre la unidad. Podría ingresar agua en la unidad y deteriorar el aislamiento eléctrico provocando descargas eléctricas.

(*1) Consulte la "definición de instalador cualificado o persona de servicio cualificada".

■ Información sobre el transporte, el manejo y el almacenamiento de los embalajes de cartón

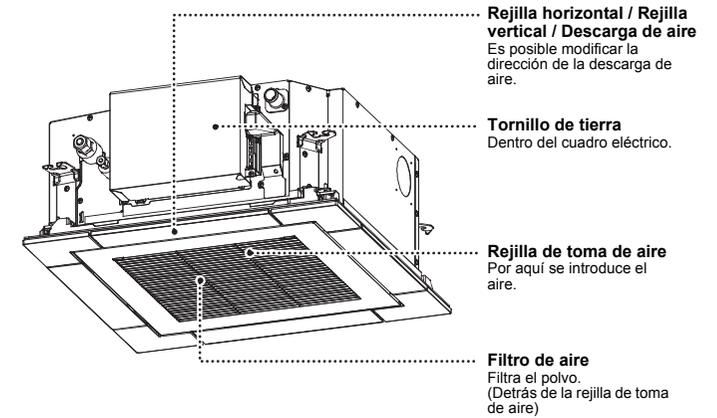
Ejemplos de indicaciones impresas en los embalajes de cartón

Símbolo	Descripción	Símbolo	Descripción
	Mantener seco		No dejar caer
 FRAGILE	Frágil		No colocar tumbado
 11 embalajes de cartón	Altura de apilamiento (En este caso se pueden apilar 12 embalajes de cartón)		No pisar
	Este lado hacia arriba		No dejar caer (esquina)
	Manejar con cuidado		No dejar rodar

Otras precauciones	Descripción
 <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>Caution</p> <p>Injury possibility. Don't handle with packing band, or may get injured in case of broken band.</p> </div>	<p>PRECAUCIÓN</p> <p>Possibilidad de lesiones físicas. No lo maneje sujetándolo por las cintas de embalaje o podría sufrir lesiones físicas en caso de rotura de una cinta.</p>
<p>Stacking notice.</p> <p>In case that cardboard boxes protrude out of pallet when stacking, lay a 10mm thick plywood over the pallet.</p> 	<p>Aviso sobre apilamiento.</p> <p>Si las cajas de cartón sobresalen del pallet al apilarlas, coloque una madera contrachapada de 10 mm sobre el pallet.</p>

2 Nombres de las piezas

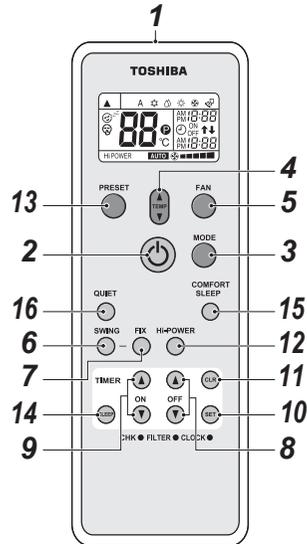
■ Unidad interior



3 Control remoto inalámbrico

■ Mando a distancia (WH-L11SE)

- El ejemplo de la pantalla LCD de abajo se muestra con fines ilustrativos. Puede diferir de la pantalla LCD real.



1 Emisor de señales infrarrojas

Transmite señales a la unidad interior.

2 Botón START/STOP

Pulse el botón para iniciar el funcionamiento. (Se escuchará un pitido de recepción.)

Vuelva a pulsar el botón para detener el funcionamiento.

(Se escuchará un pitido de recepción.)

Si no se oye el sonido de recepción procedente de la unidad interior, pulse el botón dos veces.

3 Botón selector de modo (MODE)

Pulse este botón para seleccionar un modo.

Cada vez que pulse el botón, se seleccionará un modo en la secuencia indicada a continuación A : Control de conmutación automática, ❄ : Frío, ☀ : Secado, 🔥 : Calor, 🌀 : Ventilador solamente, y vuelta a A. (Se escuchará un pitido de recepción.)

4 Botón de temperatura (🌡)

▲ ...La temperatura de ajuste aumenta a 30°C.

▼ ...La temperatura de ajuste desciende a 17°C. (Se escuchará un pitido de recepción.)

5 Botón de velocidad del ventilador (FAN)

Pulse este botón para seleccionar la velocidad del ventilador. La velocidad del ventilador se regula automáticamente según la temperatura ambiente cuando se selecciona AUTO.

También puede seleccionar manualmente la velocidad del ventilador que desee.

(LOW ■, LOW* ■■, MED ■■■, MED* ■■■■,

HIGH ■■■■■)

(Se escuchará un pitido de recepción.)

6 Botón de oscilación automática de las aletas (SWING)

Pulse este botón para hacer oscilar las aletas.

(Se escuchará un pitido de recepción.)

Pulse el botón SWING para detener la oscilación de las aletas.

(Se escuchará un pitido de recepción.)

7 Botón de ajuste de las aletas (FIX)

Pulse este botón para ajustar la dirección del flujo de aire.

(Se escuchará un pitido de recepción.) No puede accionarse manteniendo el botón pulsado. Pulse el botón con ciertos intervalos.

8 Botón del temporizador de apagado (OFF)

Pulse este botón para programar el temporizador de apagado (OFF).

9 Botón del temporizador de encendido (ON)

Pulse este botón para programar el temporizador de encendido (ON).

10 Botón memorizar (SET)

Pulse este botón para memorizar los ajustes del temporizador.

(Se escuchará un pitido de recepción.)

11 Botón de cancelación (CLR)

Pulse este botón para cancelar los temporizadores de encendido y de apagado. (Se escuchará un pitido de recepción.)

12 Botón de alta potencia (HI-POWER)

Pulse este botón para iniciar el funcionamiento a alta potencia.

13 Botón PRESET

Pulse este botón para cambiar al modo de funcionamiento preferido, memorizado previamente. Para memorizar el modo de funcionamiento, pulse este botón por lo menos 3 segundos durante el modo de funcionamiento preferido. Se visualiza **P** y se memoriza el modo de funcionamiento.

14 Botón SLEEP

Pulse este botón para activar el temporizador de apagado, que ajusta automáticamente la temperatura ambiente y la velocidad del ventilador.

El temporizador de apagado (OFF) se puede ajustar a cuatro lapsos de tiempo diferentes (1, 3, 5 ó 9 horas).

15 Botón COMFORT SLEEP

Pulse este botón para activar el temporizador de apagado, que ajusta automáticamente la temperatura ambiente y la velocidad del ventilador.

El temporizador de apagado (OFF) se puede ajustar a cuatro lapsos de tiempo diferentes (1, 3, 5 ó 9 horas).

16 Botón QUIET

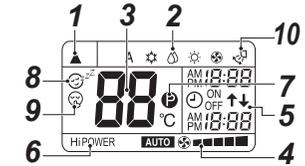
Pulse este botón para iniciar el funcionamiento silencioso.

Vuelva a pulsar este botón para restablecer el funcionamiento normal.

■ Nombres y funciones de las indicaciones en el mando a distancia inalámbrico

Visualización

Todas las indicaciones, excepto la indicación de la hora del reloj, se muestran al pulsar el botón START/STOP **2**.



- Las indicaciones mostradas en las ilustraciones son para fines explicativos.

Durante el funcionamiento, sólo se muestran las indicaciones pertinentes en el mando a distancia.

1 Marca de transmisión

Esta marca de transmisión (▲) indica que el mando a distancia está transmitiendo señales a la unidad interior.

2 Indicador de modo

Indica el modo de funcionamiento actual.

(A : Control de conmutación automática, ❄ : Frío, ☀ : Secado, 🔥 : Calor, 🌀 : Ventilador solamente)

3 Indicador de temperatura

Indica el ajuste de temperatura (17 °C a 30 °C).

Cuando se ajusta el modo de funcionamiento a **🌀** : Ventilador solamente, no se indica el ajuste de temperatura.

4 Indicador de velocidad del ventilador FAN

Indica la velocidad seleccionada del ventilador. Indica la velocidad del ventilador seleccionada AUTO o bien puede indicarse uno de los cinco niveles de velocidad del ventilador (LOW ■, LOW* ■■, MED ■■■, MED* ■■■■, HIGH ■■■■■).

Indica **AUTO** cuando el modo de funcionamiento es **🌀** : Secado.

5 Indicación de TIMER y de hora del reloj

Se indica el tiempo programado para la operación del temporizador o la hora del reloj.

La hora actual siempre se indica, pero no para la operación del temporizador (TIMER).

6 Indicador HI POWER

Indica cuándo se inicia la operación a alta potencia.

Pulse el botón HI-POWER para iniciar el funcionamiento y vuélvalo a pulsar para detenerlo.

7 Indicador **P** (PRESET)

Se indica cuando se está memorizando el modo de funcionamiento preferido o cuando ya esté memorizado. Este icono también aparece cuando se visualiza el funcionamiento preferido memorizado.

8 Indicador (COMFORT SLEEP)

Se indica durante el funcionamiento del temporizador de apagado (OFF), que ajusta automáticamente la temperatura ambiente y la velocidad del ventilador. Cada vez que pulse el botón COMFORT SLEEP, la indicación cambiará en la secuencia de 1h, 3h, 5h y 9h.

9 Indicador (QUIET)

Se indica durante la operación silenciosa.

10 Indicador de oscilación

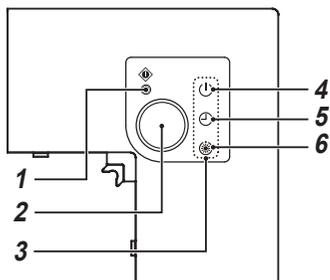
Se indica durante el movimiento oscilatorio de las aletas horizontales, con las aletas horizontales moviéndose automáticamente hacia arriba y hacia abajo.

NOTA

Cuando el mando a distancia alámbrico o el mando central se utilice junto con el mando a distancia inalámbrico, la indicación mostrada en la pantalla del mando a distancia inalámbrico puede diferir en ciertos casos de la operación real.

■ Receptor de la señal

El receptor está fijado a la unidad interior.



1 Botón de funcionamiento temporal (Consulte la página 12)

2 Receptor de la señal

Se recibe la señal enviada por el mando a distancia.

3 Luces indicadoras

Cuando ocurra un error, parpadeará una de estas luces indicadoras. Cuando parpadee una luz indicadora, consulte "Antes de solicitar una reparación".

4 Luz (verde)

Esta luz se ilumina cuando la unidad está encendida.

5 Luz (verde)

Esta luz se ilumina mientras el temporizador está programado.

6 Luz (naranja)

- Durante la calefacción, esta luz se ilumina en los siguientes casos;
Se inició el funcionamiento.
Ha funcionado el controlador de temperatura.
La unidad está funcionando en el modo de descongelamiento.
- Esta luz parpadea cuando ocurre una avería.

⚠ PRECAUCIÓN

Discrepancia en el modo de funcionamiento

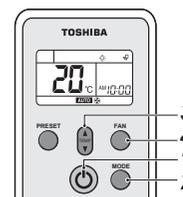
- Si se oyen pitidos "pi, pi", se enciende la luz indicadora y parpadean alternativamente las luces  y , significa que no está funcionando en el modo deseado.
- Aunque usted pulse los botones START/STOP, MODE, TEMPERATURE cuando la operación del mando a distancia esté deshabilitada mediante el control central u otros medios, se escuchará el pitido "pi" 5 veces y no se aceptarán las operaciones de los botones.

4 Unidad en funcionamiento

■ Operaciones de refrigeración/ calefacción/ventilación/aire seco

■ Funcionamiento automático (conmutación automática)

Inicio



1 Botón START/STOP ()

Pulse este botón para poner en marcha el aparato de aire acondicionado.

2 Botón selector de modo (MODE)

Seleccione Refrigeración , Calefacción , o Ventilador solamente , Aire seco .

3 Botón de temperatura ()

Ajuste a la temperatura deseada.

Cuando el aparato de aire acondicionado está en el modo de FAN ONLY, no aparecerá la indicación de temperatura.

4 Botón de velocidad del ventilador (FAN)

Ajuste a la velocidad del ventilador que desee.

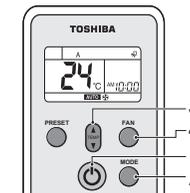
- Se enciende la luz  OPERATION (verde) de la luz del receptor de la señal. La operación se inicia unos 3 minutos después.
(Si se selecciona el modo FAN ONLY (ventilador solamente), la unidad se pondrá en marcha inmediatamente.)
-  : en el modo de ventilador solamente no se realiza el control de temperatura.
- **AUTO** aparece como velocidad del ventilador para la operación de aire seco; la velocidad del ventilador no se puede cambiar.

Detenido

Botón START/STOP ()

Vuelva a pulsar este botón para detener el aparato de aire acondicionado.

Inicio



1 Botón START/STOP ()

Pulse este botón para poner en marcha el aparato de aire acondicionado.

2 Botón selector de modo (MODE)

Seleccione A.

3 Botón de temperatura ()

Ajuste a la temperatura deseada.

4 Botón de velocidad del ventilador (FAN)

Ajuste a la velocidad del ventilador que desee.

- Se enciende la luz  OPERATION (verde) de la lámpara de indicación del receptor de la señal. El modo de funcionamiento se selecciona de acuerdo con la temperatura de la sala y entra en funcionamiento unos 3 minutos después.
- Si el modo "A" le resulta poco confortable, seleccione manualmente las condiciones que desee.

Detenido

Botón START/STOP ()

Vuelva a pulsar este botón para detener el aparato de aire acondicionado.

■ Operación a alta potencia

Alta potencia (Hi POWER)

El modo Hi POWER (funcionamiento a alta potencia) controla automáticamente la temperatura de la sala, el flujo de aire y el modo de funcionamiento para que se realice rápidamente la refrigeración en verano y la calefacción en invierno.



Modo de ajuste Hi POWER

1 Botón Hi-POWER

Pulse el botón Hi-POWER después de iniciar cualquier operación. Simultáneamente, aparecerá la indicación "Hi POWER" en el mando a distancia.

Cancelación del modo Hi POWER

1 Botón Hi-POWER

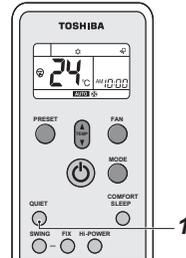
Vuelva a pulsar el botón Hi-POWER. Simultáneamente, desaparecerá la indicación "Hi POWER" del mando a distancia.

⚠ PRECAUCIÓN

- El modo Hi POWER no puede activarse durante las operaciones DRY (aire seco) y FAN ONLY (ventilador solamente) y cuando se haya programado el temporizador de encendido ON TIMER.
- Cuando se seleccione el modo de control de conmutación automática, el aparato de aire acondicionado no controlará automáticamente la temperatura de la sala.

■ Funcionamiento silencioso

El modo QUIET ajusta automáticamente el ventilador a la velocidad más baja para brindar un funcionamiento silencioso.



Modo de ajuste QUIET

1 Botón QUIET

Pulse el botón QUIET después de iniciar cualquier operación. Simultáneamente aparecerá la indicación

Cancelación del modo QUIET

1 Botón QUIET

Vuelva a pulsar el botón QUIET. Simultáneamente, desaparecerá la indicación del mando a distancia.

- Cuando se cancela el modo QUIET, la velocidad del ventilador cambiará a AUTO. Puede cambiarla a la velocidad deseada.

⚠ PRECAUCIÓN

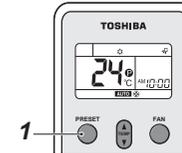
El modo QUIET no puede activarse durante el modo DRY (aire seco).

NOTA

En determinadas condiciones, es posible que el funcionamiento silencioso no proporcione una refrigeración o calefacción adecuada a causa de las limitaciones de esta función.

■ Funcionamiento predefinido

Defina su modo de funcionamiento preferido para uso futuro. La unidad memoriza el ajuste para uso futuro (excepto la dirección del flujo de aire).



Seleccione el modo de funcionamiento preferido.

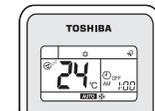
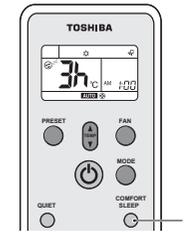
1 Pulse el botón PRESET durante 3 segundos para memorizar el ajuste.

Se visualizará la indicación

La próxima vez que pulse este botón, se activará el modo de funcionamiento memorizado.

■ Modo COMFORT SLEEP

El modo COMFORT SLEEP de descanso confortable se realiza mediante el temporizador de apagado (OFF) con ajuste automático de temperatura y velocidad del ventilador.



1 Pulse el botón COMFORT SLEEP.

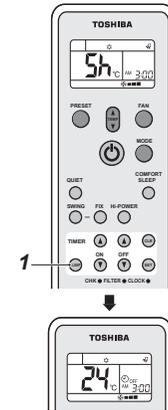
Seleccione 1, 3, 5 ó 9 horas para el temporizador de apagado (OFF).

⚠ PRECAUCIÓN

- El modo COMFORT SLEEP no se habilita con el modo DRY (aire seco) o FAN ONLY (ventilador solamente).
- Cuando se seleccione el modo de control de conmutación automática, el aparato de aire acondicionado no controlará automáticamente la temperatura de la sala.

■ Funcionamiento del temporizador de dormir

Para iniciar el funcionamiento del temporizador dormir (temporizador de apagado (OFF))

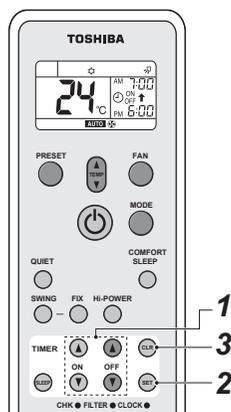


1 Pulse el botón SLEEP.

Seleccione 1, 3, 5 ó 9 horas para el temporizador de apagado (OFF).

5 Operación de la unidad con el temporizador

Temporizador de encendido (ON) y temporizador de apagado (OFF)



Configuración del TIMER

Programa el temporizador durante la operación. El temporizador no puede programarse si no está funcionando la unidad de aire acondicionado.

1 Botón ON/OFF TIMER (ON o OFF)

Pulse los botones ON o OFF TIMER según se requiera.

- La configuración anterior del temporizador se visualiza y parpadea junto con la indicación del temporizador ON/OFF.

Configure el temporizador a la hora deseada.

Cada vez que se pulsa el botón TIMER, la hora cambiará en intervalos de diez minutos.

Si mantiene pulsado el botón TIMER, la hora cambiará en intervalos de una hora.

2 Botón SET

Pulse el botón SET para programar el temporizador. Se indica el tiempo del temporizador y éste se pone en marcha.

Cancelación del TIMER

3 Botón CLR

Pulse el botón CLR para cancelar la programación del temporizador.

PRECAUCIÓN

- Quando seleccione la operación del temporizador, el mando a distancia transmite automáticamente la señal del temporizador a la unidad interior, a la hora especificada. Por consiguiente, mantenga el mando a distancia en un lugar desde donde sea posible la correcta transmisión de la señal a la unidad interior. De lo contrario, podrá ocurrir un retraso de hasta 15 minutos.
- Si no se pulsa el botón SET antes de que transcurran 30 segundos después de programar el tiempo, se cancelará el ajuste.

Una vez seleccionado el modo de funcionamiento del temporizador, los ajustes se almacenan en el mando a distancia.

En lo sucesivo, cuando pulse el botón ON/OFF del mando a distancia, el aparato de aire acondicionado se pondrá en funcionamiento en las mismas condiciones.

Si la indicación del reloj parpadea, no se podrá programar el temporizador.

Siga las instrucciones descritas en la sección "Puesta en hora del reloj" y, a continuación, programe el temporizador.

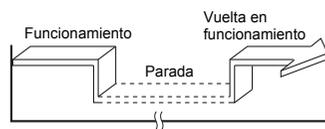
Temporizador combinado (Programación simultánea de ambos temporizadores, de encendido (ON) y de apagado (OFF))

Temporizador de apagado (OFF) —> Temporizador de encendido (ON) (Funcionamiento —> Parada —> Funcionamiento)

Esta función resulta útil cuando desea que el aire acondicionado se pare después de irse a dormir, y se ponga en marcha nuevamente por la mañana cuando se despierte o vuelva a su casa.

Por ejemplo:

Para que el aparato de aire acondicionado se pare y se ponga en funcionamiento a la mañana siguiente.



Configuración combinada TIMER

- Pulse el botón OFF TIMER para programar el temporizador de apagado (OFF).
- Pulse el botón ON TIMER para programar el temporizador de encendido (ON).
- Pulse el botón SET.

Temporizador de encendido (ON) —>

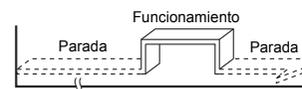
Temporizador de apagado (OFF)

(Parada —> Funcionamiento —> Parada)

Puede utilizar esta programación para que el aire acondicionado se ponga en funcionamiento cuando usted se despierte y se pare cuando salga de su casa.

Por ejemplo:

Para que aire acondicionado se ponga en funcionamiento a la mañana siguiente y luego se pare.



Configuración combinada TIMER

- Pulse el botón ON TIMER para programar el temporizador de encendido (ON).
- Pulse el botón OFF TIMER para programar el temporizador de apagado (OFF).
- Pulse el botón SET.

- Se activa primero la función del temporizador de encendido (ON) o el de apagado (OFF), la que esté más próxima a la hora actual.

- Si se programa la misma hora tanto para el temporizador de encendido (ON) como para el de apagado (OFF), no funcionará ningún temporizador.

Igualmente, es posible que el aire acondicionado no funcione.

Temporizador combinado diario (programación simultánea de ambos temporizadores de encendido (ON) y de apagado (OFF) con activación diaria)

Esta característica es muy útil cuando desee utilizar el temporizador combinado todos los días a la misma hora.

Configuración combinada TIMER

- Pulse el botón ON TIMER para programar el temporizador de encendido (ON).
- Pulse el botón OFF TIMER para programar el temporizador de apagado (OFF).
- Pulse el botón SET.
- Después del paso 3, una flecha (↑ o ↓) parpadeará durante unos 3 segundos y, mientras parpadea, pulse el botón SET.

Durante la activación del temporizador diario, se muestran ambas flechas (↑, ↓).

Cancelación del funcionamiento del temporizador

Pulse el botón CLR.

Indicación del reloj

- Durante la operación del TIMER (temporizador ON-OFF, OFF-ON, OFF), la indicación del reloj desaparece para mostrar así el tiempo programado. Si desea ver la hora actual, pulse brevemente el botón SET y la hora actual se mostrará por unos 3 segundos.

6 Ajuste direccional de las aletas

- Las aletas (placa de ajuste direccional de aire hacia arriba/hacia abajo) se accionan con el mando a distancia y nunca deben moverse con las manos a menos que sea para fines de limpieza.
- Al apagar el aparato de aire acondicionado, las aletas (placa de ajuste direccional del flujo de aire) se cierran automáticamente.
- Mientras el aparato se está preparando para la calefacción, las aletas se dirigen hacia arriba para que su movimiento oscilatorio comience una vez que finalice la preparación, aunque el indicador de oscilación en el mando a distancia indique el movimiento oscilatorio durante esta etapa previa.
- El ángulo de las aletas no cambiará inmediatamente después de pulsar el botón FIX. Verifique el estado de las aletas, y pulse el botón FIX después de unos momentos.

Para ajustar la dirección de las aletas

Pulse el botón FIX  durante el funcionamiento. La dirección de las aletas cambia con cada pulsación del botón.

Para comenzar la oscilación

Pulse el botón SWING  en el mando a distancia. La oscilación de las aletas se indica en la pantalla y su movimiento direccional cambia automáticamente hacia arriba y hacia abajo.

Modo de calefacción

Mantenga las aletas dirigidas hacia abajo de manera que el aire caliente apunte hacia el piso.

Modo de refrigeración / aire seco

Mantenga las aletas dirigidas hacia arriba. En caso contrario, podrían formarse gotas de rocío alrededor del orificio de descarga.

Para detener la oscilación

Pulse de nuevo el botón SWING  mientras las aletas estén oscilando. Las aletas pueden detenerse en la posición deseada.

PRECAUCIÓN

- El ángulo de las aletas no cambiará aunque pulse el botón FIX durante la operación de oscilación (SWING). Detenga la oscilación (SWING) antes de cambiar el ángulo de las aletas.
- Durante el modo de refrigeración o de aire seco, no haga funcionar el aire acondicionado por muchas horas con el flujo de aire dirigido hacia abajo. En caso contrario, podría formarse condensación en la superficie de las aletas de flujo de aire vertical y causar goteos.

7 Ajuste de la dirección del aire

Para obtener el mejor rendimiento de refrigeración y calefacción, ajuste las rejillas (placas de ajuste de la dirección del aire hacia o hacia abajo) correctamente. El aire frío desciende y el cálido asciende. Así, para calentar una sala, incline las rejillas hacia abajo; inclínelas horizontalmente.

PRECAUCIÓN

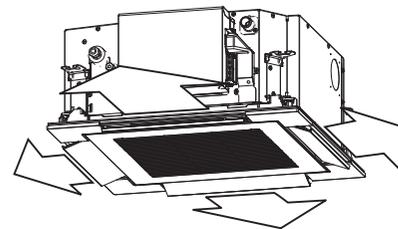
Coloque las rejillas horizontalmente para refrigerar. Si las rejillas quedan apuntando hacia abajo cuando se refrigera, podría crearse condensación en el puerto de descarga, formando gotas en las rejillas.

NOTA

Si las rejillas quedan orientadas horizontalmente cuando se calienta, la temperatura de la sala podría no distribuirse homogéneamente.

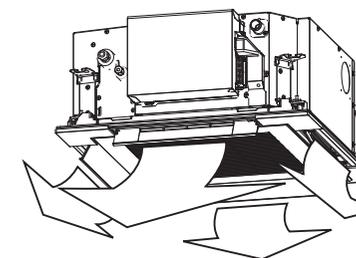
Para refrigerar (COOL)

Oriente las rejillas horizontalmente.



Para calentar (HEAT)

Oriente las rejillas hacia abajo.



- Cuando el aparato de aire acondicionado no esté funcionando, las rejillas se orientan horizontalmente.
- Las rejillas se orientan horizontalmente cuando comienza el proceso de calefacción, durante el modo de descongelación o durante el modo mínimo tras alcanzar la temperatura fijada. Cuando se ajusta la dirección o la oscilación de las rejillas, el control remoto mostrará indicaciones distintas, pero las rejillas permanecerán rectas, orientadas horizontalmente. Cuando el aparato de aire acondicionado comience a calentar, las rejillas se orientarán hacia la posición establecida.

8 Mantenimiento

⚠ ADVERTENCIAS

La limpieza del filtro de aire y de las piezas sueltas del filtro de aire puede resultar peligroso si la unidad está instalada a cierta altura; por lo tanto, asegúrese de solicitar la realización de esta tarea a un instalador cualificado o a una persona de mantenimiento cualificada.

No intente hacerlo usted mismo.

Una vez finalizada la operación de refrigeración o secado automático (refrigeración), se realizará una operación de secado y el ventilador empezará a funcionar. Al limpiar la unidad, detenga la operación de secado por la fuerza y apague el disyuntor para evitar una descarga eléctrica.

Limpeza del filtro de aire

NOTA

En los sistemas de aire acondicionado que se utilizan regularmente, es muy importante la limpieza y mantenimiento de las unidades interiores/exteriores.

Como pauta general, si una unidad interior funciona durante 8 horas diariamente, las unidades interior y exterior deberán limpiarse como mínimo una vez cada 3 meses.

La limpieza y el mantenimiento deberá realizarlos una persona cualificada.

Si las unidades interior y exterior no se limpian regularmente, los resultados serán bajo rendimiento, la formación de hielo, fugas de agua, e incluso un fallo del compresor.

Limpeza del control remoto

⚠ PRECAUCIÓN

- Utilice un paño seco para limpiar el control remoto.
- Puede utilizar un paño húmedo con agua fría en la unidad interior si está muy sucia.
- Nunca utilice un paño húmedo para limpiar el control remoto.
- No utilice gamuzas tratadas químicamente para limpiar ni deje este tipo de productos limpiadores sobre la unidad durante un tiempo prolongado.
Podría dañar o manchar la superficie de la unidad.
- No utilice bencina, disolvente, polvo de pulir o disolventes similares para la limpieza. Estos productos podrían ocasionar grietas o deformaciones en la superficie de plástico.

Si no va a utilizar la unidad durante más de 1 mes:

1. Ponga en funcionamiento el ventilador durante 3 ó 4 horas para secar el interior de la unidad.
 - Ponga en funcionamiento el modo de ventilador "FAN".
2. Detenga el aparato de aire acondicionado y desconecte el interruptor de suministro eléctrico o disyuntor.

Revisiones previas al uso

1. Compruebe que los filtros de aire estén instalados.
2. Compruebe que la salida o la entrada de aire no esté bloqueada.
3. Encienda el interruptor de suministro eléctrico principal (o disyuntor) de la fuente de alimentación principal para encender el aparato de aire acondicionado.

9 Operación del aparato de aire acondicionado sin mando a distancia

En los siguientes casos, el aparato de aire acondicionado podrá controlarse mediante el botón de operación temporal del receptor de la señal, sin utilizar el mando a distancia.

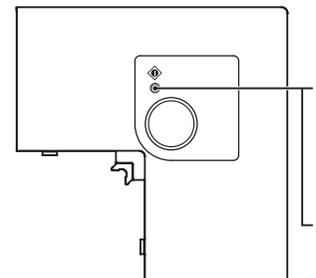
- Las pilas del mando a distancia están agotadas.
- Ha ocurrido un problema con el mando a distancia.
- Ha perdido el mando a distancia.

1 Inicio

Pulse el botón de operación temporal.

2 Detenido

Pulse el botón de operación temporal una vez más.



10 Antes de solicitar una reparación

Compruebe lo siguiente antes de solicitar una reparación.

Compruebe nuevamente		
Fenómeno	Causa posible	Medidas
La operación no se inicia aunque el interruptor esté conectado.	El aire acondicionado no funciona o se ha producido un fallo eléctrico.	Pulse otra vez el botón START/STOP  en el mando a distancia.
	El interruptor de alimentación no está conectado.	Si el interruptor de alimentación no está conectado, conéctelo.
	Se encuentra programado el temporizador de encendido (ON).	Cancele la activación mediante el temporizador.
	Las pilas del mando a distancia están agotadas.	Reemplace las pilas.
	Los LED del receptor de la señal no están funcionando correctamente o el modo de funcionamiento no es el correcto.	Cambie el modo de funcionamiento.
¿Está la luz indicadora en el estado de "Discrepancia de  (refrigeración) y  (calefacción)" o "A (Funcionamiento automático)"?	Cambie el modo de funcionamiento.	
La oscilación dual, la oscilación cíclica, el ajuste individual de la posición de las aletas o el modo de ahorro de energía no se pueden configurar.	Estas funciones no son compatibles con este tipo de mando a distancia.	

Consulte con el distribuidor que le vendió el aparato de aire acondicionado.		
Fenómeno	Causa posible	
Los LED parpadean.		Error de comunicación entre el receptor de la señal y la unidad interior o error de configuración de la dirección al utilizar el mando a distancia inalámbrico
		Error de comunicación entre las unidades interior y exterior
		El dispositivo de protección de la unidad interior está activado.
		El dispositivo de protección de la unidad exterior está activado.
		Error del sensor de temperatura
		El compresor de la unidad exterior está protegido.
		El aparato de aire acondicionado está ejecutando una prueba de funcionamiento.

LEDs en el receptor de la señal ●: OFF : Parpadeando (a intervalos de 0,5 segundos)

Color de los LED : Verde : Verde : Naranja

Verifique estos puntos. Si el problema persiste, detenga el funcionamiento y desconecte la alimentación. Consulte con el distribuidor al que le compró el aparato de aire acondicionado. En este caso, asegúrese de informar el nombre del modelo del aparato de aire acondicionado, del kit de mando a distancia inalámbrico, del mando a distancia inalámbrico y de la unidad receptora de la señal, además de los detalles del error (incluyendo el estado del LED parpadeante). No repare ninguna de las unidades por su cuenta, puede ser peligroso.

11 Instalación

No instale el aparato de aire acondicionado en las siguientes ubicaciones

- No instale el sistema de aire acondicionado a menos de 1 m de distancia de un televisor, un equipo de música o una radio. Si la unidad se instala en tal lugar, el sonido que emite el aparato de aire acondicionado afectará al funcionamiento de estos aparatos.
- No instale el aparato de aire acondicionado junto a un dispositivo de alta frecuencia (una máquina de coser, un aparato profesional de masajes, etc.); de lo contrario, el aparato de aire acondicionado podría funcionar de manera incorrecta.
- No instale el aparato de aire acondicionado en un lugar húmedo o graso, o en una ubicación donde se genere vapor, hollín o gas corrosivo.
- No instale el aparato de aire acondicionado en un lugar con elevado contenido salino, como una zona costera.
- No instale el aparato de aire acondicionado en un lugar donde se utilicen grandes cantidades de aceite para maquinaria.
- No instale el aparato de aire acondicionado en un lugar donde esté expuesto a fuertes vientos, como en una zona costera.
- No instale el aparato de aire acondicionado en un lugar donde se genere gas sulfuroso, como un balneario.
- No instale el aparato de aire acondicionado en una embarcación o en una grúa móvil.
- No instale el aparato de aire acondicionado en entornos ácidos o alcalinos (en zonas con géiseres o cerca de fábricas de componentes químicos, o si hay emisiones de combustión en la cercanía). Podría aparecer corrosión en el aluminio y en el tubo de cobre del intercambiador de calor.
- No instale el aparato de aire acondicionado cerca de obstáculos (tubos de ventilación, equipamiento de iluminación, etc.) que interfieran con el aire de distribución. (El caudal turbulento podría afectar al rendimiento o desactivar ciertos dispositivos).
- No utilice el aparato de aire acondicionado con finalidades especiales como preservar alimentos, instrumentos de precisión, objetos de arte, para la reproducción de animales o el crecimiento de plantas transplantadas a macetas, etc. (Podría degradar la calidad de los materiales importantes).
- No instale el aparato de aire acondicionado sobre objetos que no puedan mojarse. (La condensación podría salir en forma de goteo de la unidad interior con humedades del 80 % o superiores, o si se bloquea el puerto de desagüe).
- No instale el aparato de aire acondicionado en lugares en los que se utilicen disolventes orgánicos.
- No instale el aparato de aire acondicionado cerca de puertas o ventanas sometidas a aire exterior húmedo. Podría formarse condensación en el aparato de aire acondicionado.
- No instale el aparato de aire acondicionado en lugares en los que se utilicen aspersores especiales con frecuencia.

Preste atención al ruido y a las vibraciones

- No instale el aparato de aire acondicionado en un lugar donde el ruido de la unidad exterior o el aire caliente de la salida de aire moleste a los vecinos.
- Instale el aparato de aire acondicionado sobre una base sólida y estable, que evite la transmisión de resonancias, del ruido provocado por el funcionamiento de la unidad y de vibraciones.
- Si una unidad interior está funcionando, podría escucharse un ligero ruido en el resto de unidades interiores que no están funcionando.

TOSHIBA CARRIER CORPORATION

336 TADEHARA, FUJI-SHI, SHIZUOKA-KEN 416-8521 JAPAN

EH99959401